

Pelli a pelo
Hair-on cow leather

CUOIUM

Pelli a pelo naturali

Natural hair-on cow hides



Frisona



Bianco/marrone



Normandia



Yersey



Gascogne fumè



Gascogne beige



Pampas



Zebra Somalia
stampata/printed

Monochrome



P220



P232



P260



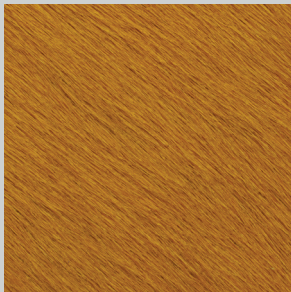
P236



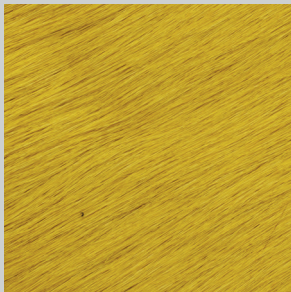
P228



P237



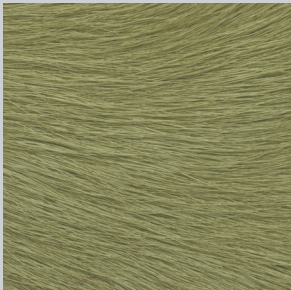
P225



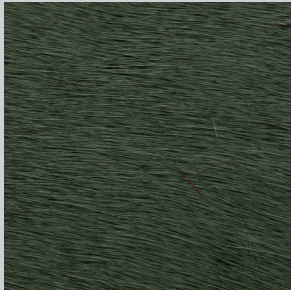
P221



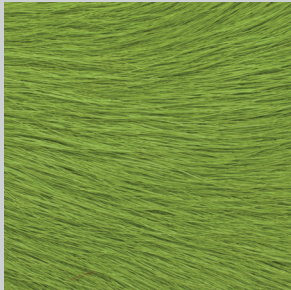
P230



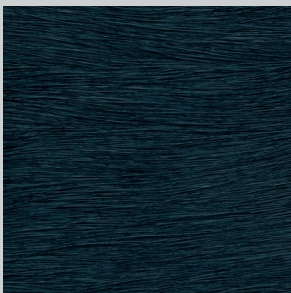
P222



P238



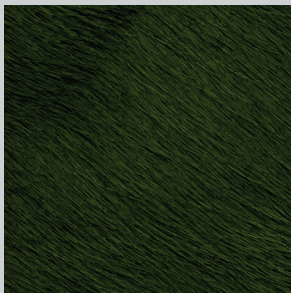
P227



P263



P261



P262



P234



P239



P264



P259



P265

Monochrome



P266



P267



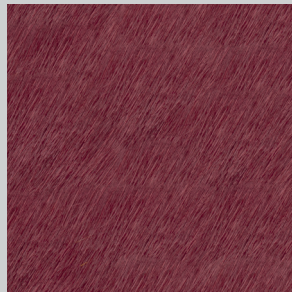
P244



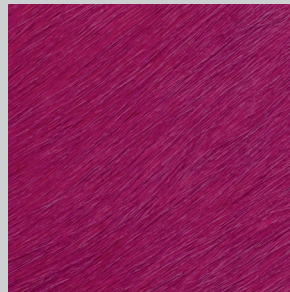
P252



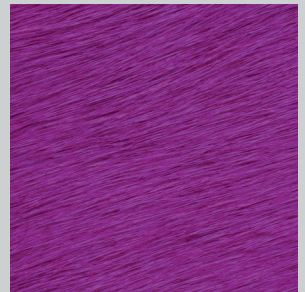
P241



P268



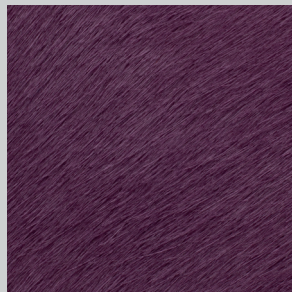
P245



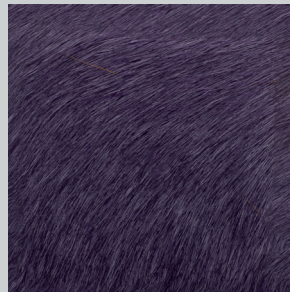
P249



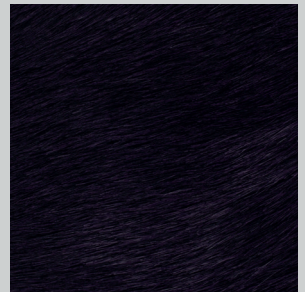
P253



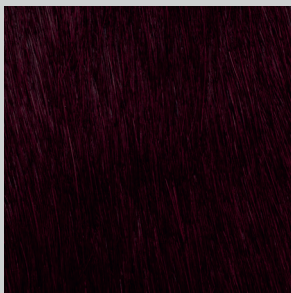
P246



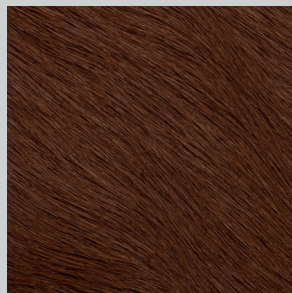
P242



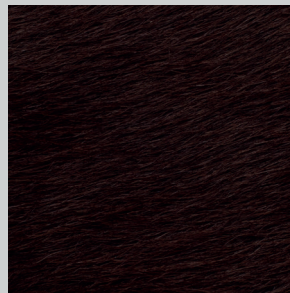
P254



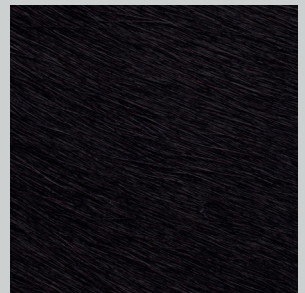
P255



P248



P269



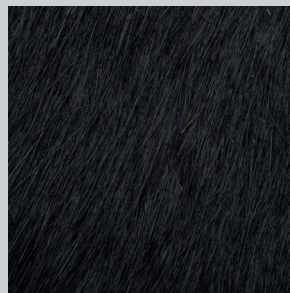
P257



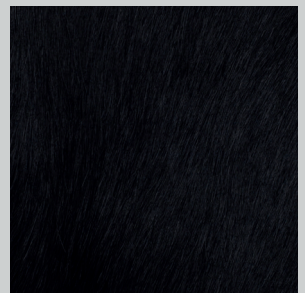
P243



P258

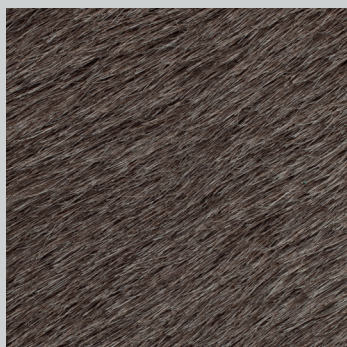


P247



P251

Mélange



P270



P271



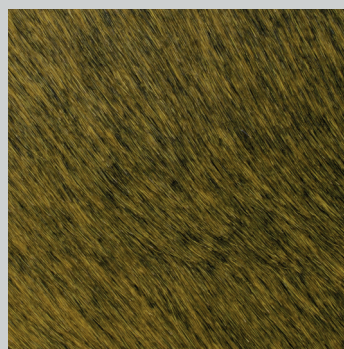
P272



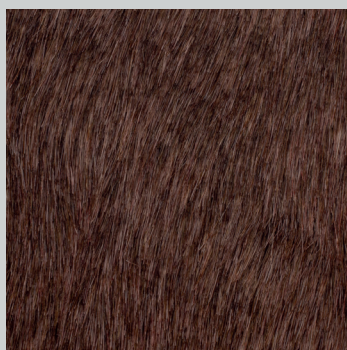
P273



P274



P275



P276



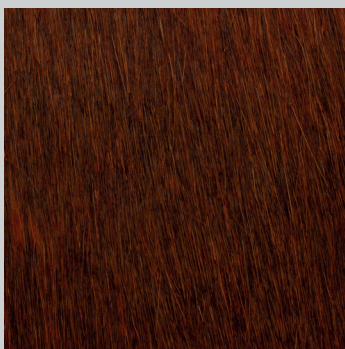
P277



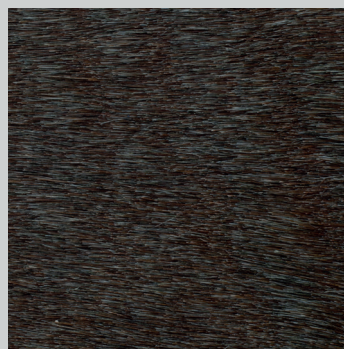
P278



P279



P280

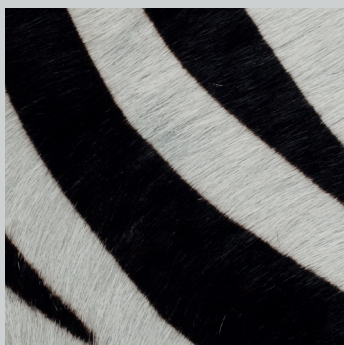


P281

Animalier printed



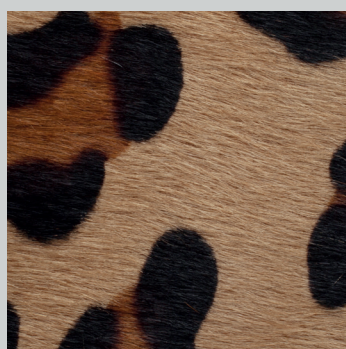
P200



P201



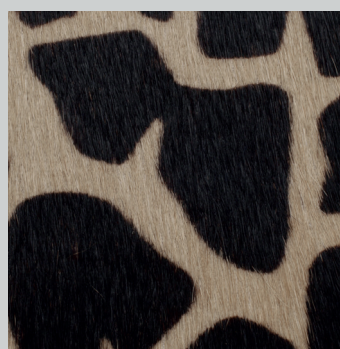
P202



P203



P204



P205



P206



P207

Le pelli a pelo CUOIUM sono disponibili come mezze pelli o pelli intere (per tappeti)
CUOIUM hair-on cow leathers are available as half hides or full hides (for rugs)

	mezze pelli half hides	PELLI INTERE (TAPPETI) full hides (rugs)
Monochrome	√	√
Mélange	√	√
Animalier printed	√	
Pelli a pelo naturali Natural hair-on	√	√

Caratteristiche tecniche

Pellame	Bovino europeo
Concia	Al cromo
Tintura	All'anilina
Tipologia	Pelle a pelo
Superficie media	2,30-2,50 m ² mezze pelli 4,80-5,00 m ² pelli intere
Spessore	1,4-1,6 mm

Pelli a pelo standards

• Solidità del colore allo strofinio a secco Dry rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	50 cicli ≤ 3 scala grigi 50 cycles ≤ 3 grey scale
• Solidità del colore allo strofinio a umido Wet rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	20 cicli ≤ 3 scala grigi 20 cycles ≤ 3 grey scale
• Resistenza alla luce, lampada ad arco di Xeno Light fastness to artificial Xenon light	UNI EN ISO 105 B02	≤ 3 scala dei blu ≤ 3 blue scale

Le pelli vengono lavorate con prodotti che non contengono triclorofenolo, tetraclorofenolo, pentaclorofenolo, formaldeide, cromo VI e coloranti azotici.

Hides are treated with products that do not contain any trichlorophenol, tetrachlorophenol, pentachlorophenol, formaldehyde, chrome VI and azotic dyes.

PELLI A PELO NATURALI

Le pelli a pelo Yersey, Frisona, Normandia, Bianco/Marrone, Pampas, Gascogne e P220 Bianco Naturale sono pelli completamente naturali, solamente conciate, non sono né tinte né stampate, ogni pelle è diversa dall'altra nella pezzatura e nel colore.

PELLI A PELO STAMPATE

Le pelli vengono stampate col colore nero, l'unico colore ad ossidazione. Solo questo colore risulta uniforme sulla stessa pelle. Attenzione: il colore serigrafato tende a copiare: NON lasciare le pelli serigrafate piegate! Le mezze pelli stampate a due colori vengono stampate coi colori nero e baio: quest'ultimo può non essere uniforme né sulla stessa pelle né sulla stessa partita, bensì presentare differenti nuance.

PELLI MONOCHROME

Il colore rosso e derivati potrebbero rilasciare colore in quanto l'articolo è naturale e non sottoposto a rifinitura.

LUNGHEZZA PELO

Nella variante a pelo lungo il pelo è a lunghezza naturale, quindi da pelle a pelle e nella stessa pelle non avrà mai la stessa lunghezza perché non viene ugualizzato bensì rimane così come l'animale si presentava originariamente. Nella variante a pelo rasato invece il pelo viene rasato meccanicamente e quindi presenta una lunghezza regolare lungo tutta la pelle. Possono essere rasate solo le mezze pelli.

MANUTENZIONE

Si consiglia una pulitura a secco presso tintorie specializzate. In caso di pulizia domestica, consigliamo di utilizzare un panno inumidito con acqua fredda e ben strizzato. Lasciare asciugare all'aria. La pelle deve risultare perfettamente asciutta. Evitare assolutamente l'utilizzo di qualsiasi detergente o sapone. Non utilizzare aspiratori o apparecchi a vapore perché strappano e bruciano il pelo. Essendo un prodotto naturale, la pelle può presentare nel tempo zone con scarsità/spezzatura del pelo o zone senza pelo per normale usura causata da calpestio e/o sfregamento.

Technical characteristics

Raw material	European bovine hide
Tannage	Chrome tanning
Dyeing	Aniline dyed
Leather type	Hair-on leather
Average size	24.00-27.00 SqFt half hides 51.00-54.00 SqFt full hides
Thickness	1.4-1.6 mm

UNI EN ISO 11640	50 cycles ≤ 3 scala grigi 50 cycles ≤ 3 grey scale
UNI EN ISO 11640	20 cycles ≤ 3 scala grigi 20 cycles ≤ 3 grey scale
UNI EN ISO 105 B02	≤ 3 scala dei blu ≤ 3 blue scale

NATURAL HAIR-ON HIDES

The hair-on Yersey, Frisona, Normandia, Bianco/Marrone, Pampas, Gascogne and P220 Natural White are completely natural hides, only tanned, not artificially colored or printed, every hide is different one from other.

PRINTED HAIR-ON HIDES

The hides are printed with black color, the only color made by oxidation. Only this color is then uniform on all the hide. Attention: DO NOT leave the serigraphy folded otherwise the color can be merged from the other side. The Animalier Printed hides are printed in black and brown color: the brown color can have different shades on the same leather and in the same production lot.

MONOCHROME HIDES

Red and similar colors may lose color because it's a natural product.

LENGTH OF THE HAIR

On full hides, the length of the hair is natural, so it may vary from hide to hide and in the same hide the length won't be always the same because the hair is not trimmed but remains as it was originally on the animal. On half hides, the hair is trimmed, so the length is leveled. Only half hides can be trimmed.

CARE INSTRUCTION

We suggest to dry clean in specialized laundries. In case of domestic clean, we suggest to use a humid cloth. Let the hide dry in open air. The hide must result perfectly dry. Do not use any soap or detergent. Do not use steam. Do not use vacuum cleaner. Because it's a natural product the hide may lose hair during the time on some areas or everywhere, especially if areas are subjected to footfall or rubbing.